

1. Remove the bumper from the car.

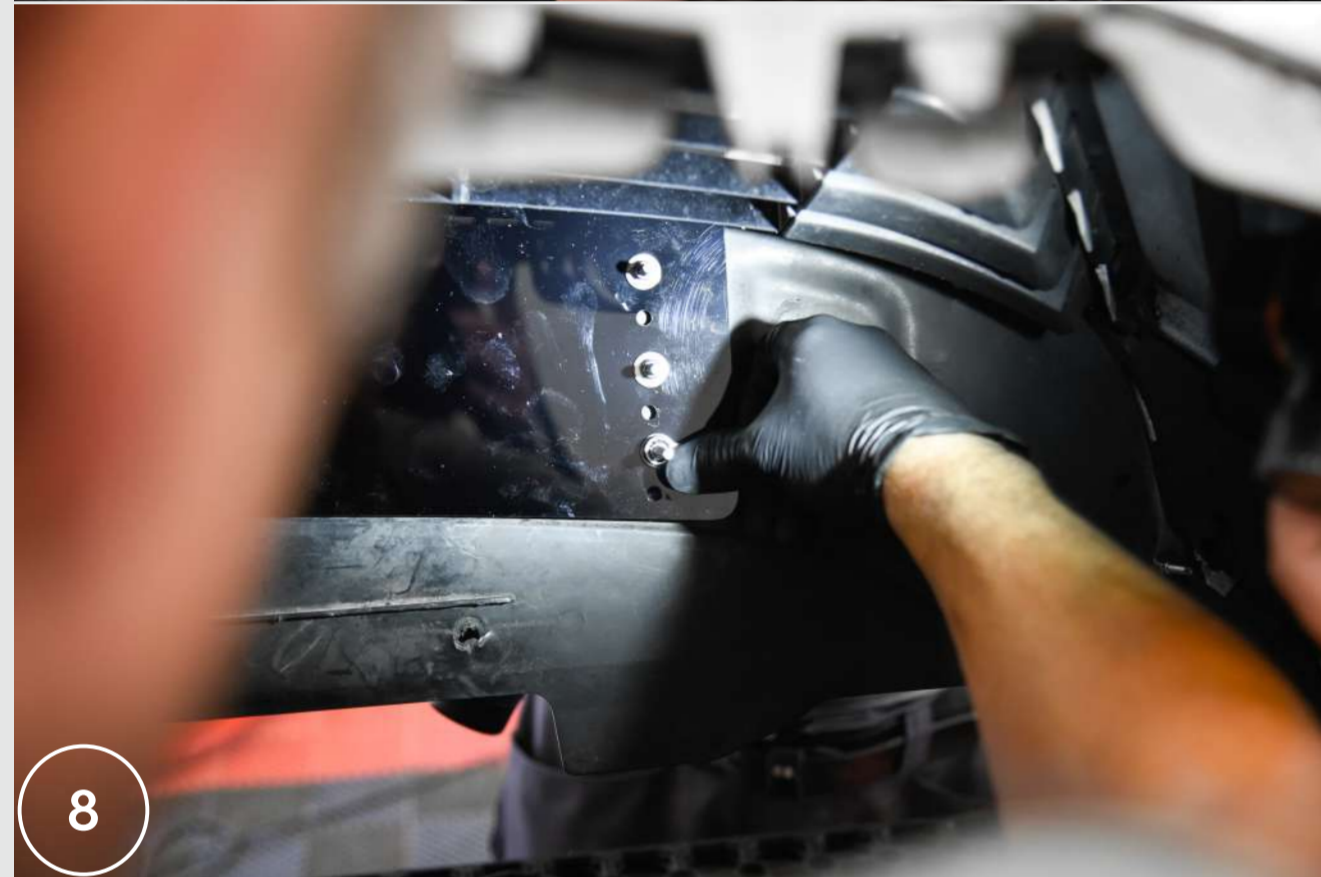
2. Prepare the bumper, splitter, reinforcing insert and assembly kit with the necessary tools.

3. Align the splitter with the bumper.

4. Use screws to attach the splitter to the bumper on both extreme sides.

5. Place the reinforcing insert on the inner part of the bumper.





6. Drill through the original holes in the splitter to open through the bumper and the reinforcing insert.

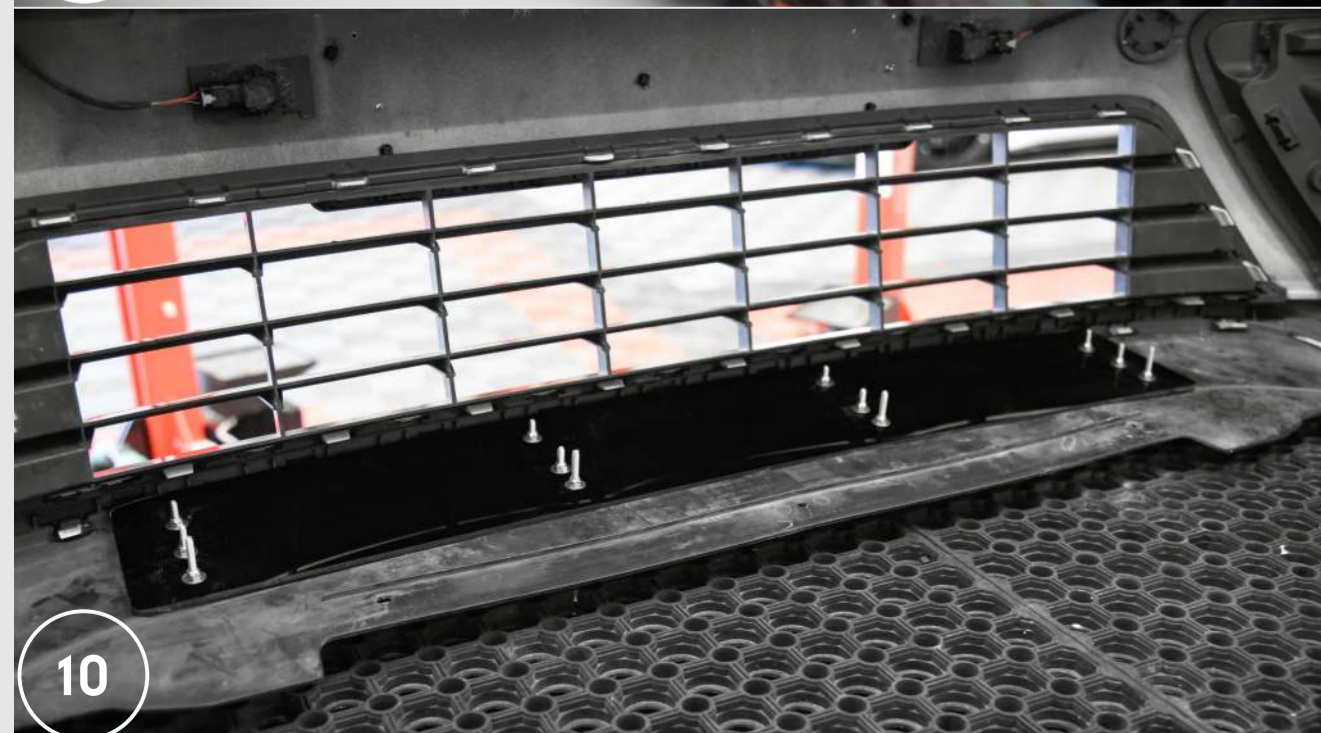
7. Insert the bolts into the drilled holes. Remove the screws securing the splitter to the bumper.

8. Put washers and nuts on the bolts from the inner side of the bumper.

9. Tighten the bolts tightly.

10. The mounting bolts should be in each hole marked on the splitter - a total of 18 bolts.

11. Assemble the bumper to the car.



(PL) Polski:

Instrukcja montażu Przedniego Splittera Street Pro do Volkswagena Golfa Mk7 R

1. Zdemontuj zderzak z samochodu.
2. Przygotuj zderzak, splitter, wkładkę wzmacniającą oraz zestaw montażowy z niezbędnymi narzędziami.
3. Wyrównaj splitter do zderzaka.
4. Za pomocą wkrętów przymocuj splitter do zderzaka po dwóch skrajnych stronach.
5. Przyłóż wkładkę wzmacniającą do wewnętrznej części zderzaka.
6. Przez otwory w splitterze przewierć się przez zderzak i wkładkę wzmacniającą.
7. Przez otwory przełóż śruby. Usuń wkręty mocujące splitter do zderzaka.
8. Załóż podkładki i nakrętki na śruby od wewnętrznej strony zderzaka.
9. Skręć śruby mocno.
10. Śruby montażowe powinny znajdować się w każdym otworze splittera – w sumie 18 śrub.
11. Zamontuj zderzak z powrotem do samochodu.

(BG) Български:

Инструкции за монтаж на преден сплитер Street Pro за Volkswagen Golf Mk7 R

1. Свалете бронята от колата.
2. Подгответе бронята, сплитера, укрепващата вложка и монтажния комплект с необходимите инструменти.
3. Подравнете сплитера с бронята.
4. Използвайте винтове, за да прикрепите сплитера към бронята от двете крайни страни.
5. Поставете подсилващата вложка върху вътрешната част на бронята.
6. Пробийте дупките в сплитера през бронята и усилващата вложка.
7. Поставете винтовете през отворите. Отстранете винтовете, закрепващи сплитера към бронята.
8. Поставете шайби и гайки на болтовете от вътрешната страна на бронята.
9. Затегнете здраво винтовете.
10. Монтажните винтове трябва да са във всеки отвор на сплитера – общо 18 винта.
11. Монтирайте бронята обратно към колата.

(HR) Hrvatski:

Upute za ugradnju prednjeg razdjelnika Street Pro za Volkswagen Golf Mk7 R

1. Uklonite branik s automobila.
2. Pripremite odbojnik, razdjelnik, umetak za ojačanje i komplet za montažu s potrebnim alatima.
3. Poravnajte razdjelnik s branikom.
4. Pomoću vijaka pričvrstite razdjelnik na odbojnik s obje krajnje strane.
5. Postavite umetak za pojačanje na unutarnji dio odbojnika.
6. Probušite rupe u razdjelniku kroz odbojnik i umetak za pojačanje.
7. Umetnite vijke kroz rupe. Uklonite vijke koji pričvršćuju razdjelnik na branik.
8. Ugradite podloške i matice na vijke s unutarnje strane odbojnika.
9. Čvrsto pritegnite vijke.
10. Montažni vijci trebaju biti u svakoj rupi razdjelnika - ukupno 18 vijaka.
11. Postavite branik natrag na automobil.

(CZ) Čeština

Montážní návod pro přední splitter Street Pro pro Volkswagen Golf Mk7 R

1. Demontujte nárazník z vozu.
2. Připravte si nárazník, splitter, posilovací vložku a montážní sadu s potřebným nářadím.
3. Vyrovnajte štípačku s nárazníkem.
4. Pomocí šroubů připevněte splitter k nárazníku na obou krajních stranách.
5. Umístěte výztužnou vložku na vnitřní část nárazníku.
6. Provrtejte otvory ve štípačce skrz nárazník a výztužnou vložku.
7. Vložte šrouby skrz otvory. Odšroubujte šrouby zajišťující štípačku k nárazníku.
8. Nainstalujte podložky a matice na šrouby z vnitřní strany nárazníku.
9. Pevně utáhněte šrouby.
10. Montážní šrouby by měly být v každém otvoru rozdělovače - celkem 18 šroubů.
11. Namontujte nárazník zpět do vozu.

(DK) Dansk

Installationsvejledning til Street Pro Front Splitter til Volkswagen Golf Mk7 R

1. Fjern kofangeren fra bilen.
2. Forbered kofanger, splitter, forstærkningsindsats og samlesæt med det nødvendige værktøj.
3. Juster splitteren med kofangeren.
4. Brug skruer til at fastgøre splitteren til kofangeren på begge ydersider.
5. Placer den forstærkende indsats på den indvendige del af kofangeren.
6. Bor gennem hullerne i splitteren gennem kofangeren og den forstærkende indsats.
7. Indsæt skruerne gennem hullerne. Fjern skruerne, der fastgør splitteren til kofangeren.
8. Monter spændeskiver og møtrikker på boltene fra indersiden af kofangeren.
9. Spænd skruerne godt.
10. Monteringsskruer skal være i hvert splithul - 18 skruer i alt.
11. Monter kofangeren tilbage til bilen.

(EE) Eesti keel

Street Pro esijaoturi paigaldusjuhend Volkswagen Golf Mk7 R jaoks

1. Eemaldage autolt kaitseraud.
2. Valmistage ette kaitseraud, jaotur, tugevdussisustus ja montaaži-komplekt koos vajalike tööriistadega.
3. Joondage jaotur kaitserauaga.
4. Kasutage kruvisid, et kinnitada jaotur kaitseraua külge mõlemal äärmisel küljel.
5. Asetage tugevdav vahetükk kaitseraua sisemisele osale.
6. Puurige läbi kaitseraua ja tugevdussisendi jaoturi augud.
7. Sisestage kruvid läbi aukude. Eemaldage kruvid, mis kinnitavad jaoturi kaitseraua külge.
8. Paigaldage kaitseraua sisemusest poltidele seibid ja mutrid.
9. Keerake kruvid tugevasti kinni.
10. Kinnituskruvid peaksid olema igas jagamisavas – kokku 18 kruvi.
11. Paigaldage kaitseraud autole tagasi.

(FI) Suomalainen

Asennusohjeet Street Pro -etujakajalle Volkswagen Golf Mk7 R -autoon

1. Irrota puskuri autosta.
2. Valmistelemme puskuri, halkaisija, vahvistusosa ja asennussarja tarvittavilla työkaluilla.
3. Kohdista jakaja puskurin kanssa.
4. Kiinnitä jakaja puskuriin ruuveilla molemmilta äärimmäisiltä puolilta.
5. Aseta vahvikekappale puskurin sisäosaan.
6. Pora halkaisijan reiät puskurin ja vahvistusosan läpi.
7. Työnnä ruuvit reikien läpi. Irrota ruuvit, joilla halkaisija on kiinnitetty puskuriin.
8. Asenna aluslevyt ja mutterit puskurin sisäpuolelta tuleviin pultteihin.
9. Kiristä ruuvit tiukasti.
10. Kiinnitysruuvit tulee olla kussakin jakoreiässä - yhteensä 18 ruuvia.
11. Asenna puskuri takaisin autoon.

(FR) Français

Instructions d'installation du répartiteur avant Street Pro pour la Volkswagen Golf Mk7 R

1. Retirez le pare-chocs de la voiture.
2. Préparez le pare-chocs, le séparateur, l'insert de renforcement et le kit de montage avec les outils nécessaires.
3. Alignez le séparateur avec le pare-chocs.
4. Utilisez des vis pour fixer le séparateur au pare-chocs des deux côtés extrêmes.
5. Placez l'insert de renfort sur la partie intérieure du pare-chocs.
6. Percez les trous du séparateur à travers le pare-chocs et l'insert de renfort.
7. Insérez les vis dans les trous. Retirez les vis fixant le séparateur au pare-chocs.
8. Installez les rondelles et les écrous sur les boulons depuis l'intérieur du pare-chocs.
9. Serrez fermement les vis.
10. Les vis de montage doivent se trouver dans chaque trou de séparateur – 18 vis au total.
11. Réinstallez le pare-chocs sur la voiture.

(EL) Elliniká

Odigies enkatástasis gia to Street Pro Front Splitter gia to Volkswagen Golf Mk7 R

1. Afairéste ton profylaktíra apó to aftokínito.
2. Proetoimáste ton profylaktíra, ton diachoristí, to éntheto eníschysis kai to kit synarmológis me ta aparáitita ergaleía.
3. Efthygrammíste ton diachoristí me ton profylaktíra.
4. Chrisimopoiíste vídes gia na stereósete ton diachoristí ston profylaktíra kai stis dýo akraíes plevrés.
5. Topothesíste to eníschytikó éntheto sto esoterikó méros tou profylaktíra.
6. Anoíxte tis opés sto diachoristí mésa apó ton profylaktíra kai to eníschytikó éntheto.
7. Eisagágete tis vídes mésa apó tis opés. Afairéste tis vídes pou synkratoún ton diachoristí ston profylaktíra.
8. Topothesíste rodéles kai paximádia sta boulónia apó to esoterikó tou profylaktíra.
9. Sfíxte kalá tis vídes.
10. Oi vídes steréosis prépei na vrískontai se káthe opí diachoristí - 18 vídes synoliká.
11. Topothesíste ton profylaktíra píso sto aftokínito.

(ES) Español

Instrucciones de instalación del Splitter Delantero Street Pro para el Volkswagen Golf Mk7 R

1. Retire el parachoques del coche.
2. Prepare el parachoques, el divisor, el inserto de refuerzo y el kit de montaje con las herramientas necesarias.
3. Alinee el divisor con el parachoques.
4. Utilice tornillos para fijar el divisor al parachoques en ambos lados extremos.
5. Colocar el inserto de refuerzo en la parte interior del parachoques.
6. Taladre los agujeros en el divisor a través del parachoques y el inserto de refuerzo.
7. Inserte los tornillos a través de los agujeros. Retire los tornillos que sujetan el divisor al parachoques.
8. Instale arandelas y tuercas en los pernos desde el interior del parachoques.
9. Apriete bien los tornillos.
10. Los tornillos de montaje deben estar en cada orificio divisor: 18 tornillos en total.
11. Instale el parachoques nuevamente en el automóvil.

(IE) Gaeilge

Treoracha suiteála don Street Pro Front Splitter don Volkswagen Golf Mk7 R

1. Bain an tuairteoir as an gcarr.
2. Ullmhaigh an tuairteoir, scoilteoir, cuir isteach neartú agus trealamh cóimeála leis na huirlisí is gá.
3. Ailínigh an scoilteoir leis an tuairteora.
4. Bain úsáid as scriúanna chun an scoilteoir a cheangal leis an tuairteora ar an dá thaobh mhór.
5. Cuir an t-iontán treisithe ar an taobh istigh den tuairteora.
6. Druileáil trí na poill sa scoilteoir tríd an tuairteora agus an cuir isteach athneartaithe.
7. Cuir isteach na scriúanna trí na poill. Bain na scriúanna a dhaingniú ar an scoilteoir chuig an tuairteora.
8. Suiteáil leicneáin agus cnónna ar na boltaí ón taobh istigh den tuairteora.
9. Déan na scriúanna go docht.
10. Ba chóir go mbeadh scriúanna gléasta i ngach poll scoilteoir – 18 scriúanna san iomlán.
11. Suiteáil an tuairteoir ar ais go dtí an carr.

(LI) Lietuvių

„Street Pro“ priekinio skirstytuvo, skirto „Volkswagen Golf Mk7 R“, montavimo instrukcijos

1. Nuimkite nuo automobilio buferį.
2. Paruoškite buferį, skirstytuvą, stiprinimo įdėklą ir surinkimo komplektą su reikalingais įrankiais.
3. Sulygiuokite skirstytuvą su buferiu.
4. Varžtais pritvirtinkite skirstytuvą prie buferio abiejose kraštutinėse pusėse.
5. Uždėkite sutvirtinantį įdėklą ant vidinės buferio dalies.
6. Išgręžkite skylutes skirstykloje per buferį ir sutvirtinantį įdėklą.
7. Įkiškite varžtus per skylutes. Atsukite varžtus, pritvirtinančius skirstytuvą prie buferio.
8. Sumontuokite poveržles ir veržles ant varžtų iš buferio vidinės pusės.
9. Tvirtai priveržkite varžtus.
10. Tvirtinimo varžtai turi būti kiekvienoje skirstytuvo angoje – iš viso 18 varžtų.
11. Sumontuokite buferį atgal į automobilį.

(LV) Latviski

Volkswagen Golf Mk7 R priekšējā sadalītāja Street Pro uzstādīšanas instrukcijas

1. Noņemiet buferi no automašīnas.
2. Sagatavojiet buferi, sadalītāju, stiprinājuma ieliktni un montāžas komplektu ar nepieciešamajiem instrumentiem.
3. Izlīdziniet sadalītāju ar buferi.
4. Izmantojiet skrūves, lai piestiprinātu sadalītāju pie bufera abās galējās pusēs.
5. Novietojiet pastiprinošo ieliktni uz bufera iekšējās daļas.
6. Izurbiet caurumus sadalītājā caur buferi un pastiprinošo ieliktni.
7. Ievietojiet skrūves cauri caurumiem. Noņemiet skrūves, kas nostiprina sadalītāju pie bufera.
8. Uzstādiet paplāksnes un uzgriežņus uz skrūvēm no bufera iekšpuses.
9. Cieši pievelciet skrūves.
10. Montāžas skrūvēm jābūt katrā sadalītāja caurumā - kopā 18 skrūves.
11. Uzstādiet buferi atpakaļ automašīnā.

(MT) Malti

Istruzzjonijiet ta' installazzjoni għall-Splitter ta' quddiem Street Pro għall-Volkswagen Golf Mk7 R

1. Neħhi l-bamper mill-karozza.
2. Ipprepara l-bumper, is-splitter, it-tiħiħ tal-inserzjoni u l-kit tal-assemblagg bl-għodda meħtieġa.
3. Allinja s-splitter mal-bumper.
4. Uża viti biex twaħħal is-splitter mal-bumper fuq iż-żewġ naħat estremi.
5. Pogġi l-inserit li jsaħħaħ fuq il-parti ta' ġewwa tal-bumper.
6. Drill mit-toqob fl-isplitter permezz tal-bumper u l-inserit li jsaħħaħ.
7. Daħħal il-viti mit-toqob. Neħhi l-viti li jassiguraw is-splitter mal-bumper.
8. Installa woxers u ġewż fuq il-boltijiet minn ġewwa tal-bumper.
9. Issikka l-viti sewwa.
10. Il-viti tal-immuntar għandhom ikunu f'kull toqba splitter - 18-il viti b'kollox.
11. Installa l-bamper lura mal-karozza.

(NL) Nederlands

Montagehandleiding voor de Street Pro Frontsplitter voor de Volkswagen Golf Mk7 R

1. Verwijder de bumper van de auto.
2. Bereid de bumper, splitter, verstevigingsinzet en montageset voor met het benodigde gereedschap.
3. Lijn de splitter uit met de bumper.
4. Gebruik schroeven om de splitter aan beide uiterste zijden aan de bumper te bevestigen.
5. Plaats het verstevigingsinzetstuk op de binnenkant van de bumper.
6. Boor de gaten in de splitter door de bumper en het verstevigingsinzetstuk.
7. Steek de schroeven door de gaten. Verwijder de schroeven waarmee de splitter aan de bumper is bevestigd.
8. Monteer ringen en moeren op de bouten vanaf de binnenkant van de bumper.
9. Draai de schroeven stevig vast.
10. In elk splittergat moeten montageschroeven zitten - in totaal 18 schroeven.
11. Monteer de bumper terug op de auto.

(DE) Deutsch

Einbauanleitung für den Street Pro Frontsplitter für den Volkswagen Golf 7 R

1. Entfernen Sie die Stoßstange vom Auto.
2. Bereiten Sie Stoßstange, Splitter, Verstärkungseinsatz und Montagesatz mit den erforderlichen Werkzeugen vor.
3. Richten Sie den Splitter am Stoßfänger aus.
4. Befestigen Sie den Splitter auf beiden äußersten Seiten mit Schrauben am Stoßfänger.
5. Platzieren Sie den Verstärkungseinsatz am inneren Teil des Stoßfängers.
6. Bohren Sie durch die Löcher im Splitter durch den Stoßfänger und den Verstärkungseinsatz.
7. Führen Sie die Schrauben durch die Löcher ein. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen der Splitter am Stoßfänger befestigt ist.
8. Bringen Sie Unterlegscheiben und Muttern von der Innenseite des Stoßfängers an den Schrauben an.
9. Ziehen Sie die Schrauben fest an.
10. In jedem Splitterloch sollten sich Befestigungsschrauben befinden – insgesamt 18 Schrauben.
11. Montieren Sie die Stoßstange wieder am Auto.

(PT) Português

Instruções de instalação do splitter frontal Street Pro para o Volkswagen Golf Mk7 R

- 1.º Remova o pára-choques do carro.
- 2.º Prepare o para-choques, o divisor, o inserto de reforço e o kit de montagem com as ferramentas necessárias.
- 3.º Alinhe o divisor com o pára-choques.
4. Utilize parafusos para fixar o divisor ao pára-choques em ambos os lados extremos.
5. Coloque o inserto de reforço na parte interior do pára-choques.
- 6.º Faça os furos no divisor através do pára-choques e da inserção de reforço.
- 7.º Insira os parafusos nos orifícios. Retire os parafusos que fixam o divisor ao pára-choques.
8. Instale anilhas e porcas nos parafusos pela parte interior do para-choques.
- 9.º Aperte bem os parafusos.
- 10.º Os parafusos de montagem devem estar em cada orifício do divisor – 18 parafusos no total.
- 11.º Instale o pára-choques de volta no carro.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de instalare pentru splitterul frontal Street Pro pentru Volkswagen Golf Mk7 R

1. Scoateți bara de protecție din mașină.
2. Pregătiți bara de protecție, splitter, insertul de întărire și trusa de asamblare cu instrumentele necesare.
3. Aliniați splitter-ul cu bara de protecție.
4. Folosiți șuruburi pentru a atașa separatorul de bara de protecție pe ambele părți extreme.
5. Așezați insertia de întărire pe partea interioară a barei de protecție.
6. Găuriți prin găurile din separator prin bara de protecție și insertul de armare.
7. Introduceți șuruburile prin orificii. Scoateți șuruburile care fixează separatorul de bara de protecție.
8. Instalați șaibe și piulițe pe șuruburile din interiorul barei de protecție.
9. Strângeți bine șuruburile.
10. Șuruburile de montare ar trebui să fie în fiecare gaură de separare - 18 șuruburi în total.
11. Instalați bara de protecție înapoi pe mașină.

(SK) Slovenský

Návod na inštaláciu predného rozdeľovača Street Pro pre Volkswagen Golf Mk7 R

1. Odstráňte nárazník z auta.
2. Pripravte si nárazník, rozdeľovač, posilňovaciu vložku a montážnu súpravu s potrebným náradím.
3. Zarovnajte rozdeľovač s nárazníkom.
4. Pomocou skrutiek pripevnite rozdeľovač k nárazníku na oboch krajných stranách.
5. Umiestnite výstužnú vložku na vnútornú časť nárazníka.
6. Prevráťajte otvory v rozdeľovači cez nárazník a výstužnú vložku.
7. Vložte skrutky cez otvory. Odskrutkujte skrutky upevňujúce rozdeľovač k nárazníku.
8. Nainštalujte podložky a matice na skrutky z vnútornej strany nárazníka.
9. Pevne utiahnite skrutky.
10. Montážne skrutky by mali byť v každom otvore rozdeľovača - spolu 18 skrutiek.
11. Nainštalujte nárazník späť do auta.

(SI) Slovenski

Navodila za namestitev sprednjega razdelilnika Street Pro za Volkswagen Golf Mk7 R

1. Odstranite odbijač z avtomobila.
2. Pripravite odbijač, cepilnik, ojačitveni vložek in komplet za sestavljanje s potrebnim orodjem.
3. Poravnajte cepilnik z odbijačem.
4. Z vijaki pritrdite razdelilnik na odbijač na obeh skrajnih straneh.
5. Namestite ojačitveni vložek na notranji del odbijača.
6. Prevertajte luknje v cepilniku skozi odbijač in ojačitveni vložek.
7. Vstavite vijake skozi luknje. Odstranite vijake, s katerimi je razdelilnik pritrjen na odbijač.
8. Namestite podložke in matice na vijake z notranje strani odbijača.
9. Močno privijte vijake.
10. Montažni vijaki morajo biti v vsaki odprtini razdelilnika - skupaj 18 vijakov.
11. Namestite odbijač nazaj na avto.

(SE) Svenska

Monteringsanvisningar för Street Pro Front Splitter till Volkswagen Golf Mk7 R

1. Ta bort stötfångaren från bilen.
2. Förbered stötfångaren, splittern, förstärkningsinsatsen och monteringsinsatsen med nödvändiga verktyg.
3. Rikta in splittern med stötfångaren.
4. Använd skruvar för att fästa splittern på stötfångaren på båda yttersidorna.
5. Placera förstärkningsinsatsen på stötfångarens inre del.
6. Borra genom hålen i splittern genom stötfångaren och förstärkningsinsatsen.
7. Sätt in skruvarna genom hålen. Ta bort skruvarna som håller fast splittern vid stötfångaren.
8. Montera brickor och muttrar på bultarna från insidan av stötfångaren.
9. Dra åt skruvarna ordentligt.
10. Monteringskruvar ska sitta i varje delningshål - totalt 18 skruvar.
11. Sätt tillbaka stötfångaren på bilen.

(HU) Magyar

Beszereelési útmutató a Street Pro elülső osztóhoz a Volkswagen Golf Mk7 R-hez

1. Távolítsa el a lökhárítót az autóból.
2. Készítse elő a lökhárítót, az elosztót, az erősítő betétet és a szerelőkészletet a szükséges szerszámokkal.
3. Igazítsa az elosztót a lökhárítóhoz.
4. Csavarokkal rögzítse az elosztót a lökhárítóhoz mindkét szélső oldalon.
5. Helyezze a megerősítő betétet a lökhárító belső részére.
6. Fúrja át a lyukakat az elosztóban a lökhárítón és a megerősítő betéten keresztül.
7. Helyezze be a csavarokat a lyukakon keresztül. Távolítsa el a csavarokat, amelyek az elosztót a lökhárítóhoz rögzítik.
8. Szereljen be alátéteket és anyákat a lökhárító belsejéből származó csavarokra.
9. Húzza meg szorosán a csavarokat.
10. A rögzítőcsavaroknak minden elosztó furatban kell lenniük – összesen 18 csavar.
11. Szerelje vissza a lökhárítót az autóba.

(IT) Italiano

Istruzioni di installazione per lo splitter anteriore Street Pro per la Volkswagen Golf Mk7 R

1. Rimuovere il paraurti dall'auto.
2. Preparare il paraurti, lo splitter, l'inserito di rinforzo e il kit di montaggio con gli strumenti necessari.
3. Allineare lo splitter al paraurti.
4. Utilizzare le viti per fissare lo splitter al paraurti su entrambi i lati estremi.
5. Posizionare l'inserito di rinforzo sulla parte interna del paraurti.
6. Praticare i fori nello splitter attraverso il paraurti e l'inserito di rinforzo.
7. Inserire le viti attraverso i fori. Rimuovere le viti che fissano lo splitter al paraurti.
8. Installare rondelle e dadi sui bulloni dall'interno del paraurti.
9. Stringere saldamente le viti.
10. Le viti di montaggio dovrebbero trovarsi in ciascun foro del separatore: 18 viti in totale.
11. Rimontare il paraurti sull'auto.